

Foglalat: Magyarország. (ker. ülések; k. adományozás; kinevezések; Májer József f.; Állattenyésztő társasági jelentés; debreczeni tünemény.) Ausztria (katonai tisztváltozások.) Anglia (Barbadoes; Stanley; fölrások; dr. Lushington és Peel; az új ministerium.) Franciaország (National a' páirkamara előtt; Thibaudeau; touloni tudósítás.) Spanyolország (új útközlekek; délszaki nyugtalanág oka; egyveleg.) Amerika (hírek B. a. illiából, Dél- 's Északamerikából.) Belgium (Gendebien levele; Luxemburg ügye.) Németország. Olaszország. Törökország. Elegehírek.

MAGYARORSZÁG.

Pozsony. Az uriszék birói hatóságának, ur 's jobbágy közötti minden viszonyaira nézve is, a' dec. 11ki országos ülésben lett megállapittatása következésében, netalán szükségesnek itélendő változtatások iránti tanácskozások végett dec. 12kétől 22kig tartottak a' kerületi ülések, melly utóbbi napon az e' tárgyban tett határozatok szerkesztése is fölolvastatott. E' szerint a' VII. cz. 5dik §szának a' megváltozott országos végzéshez alkalmaztatása e' pontokon alapulna: 1) A' kitűzött esetekben az uriszék elnökségét maga a' földesur ne viselhesse; 2) tiszteit hasonlóképen az uriszékre ne alkalmazhassa; 3) hanem köteles legyen elnököt a' megyei táblabírák közül választani, többi tagjait pedig törvénytudó 's nem interessatus személyekből összeállítani; 4) uriszéken jelenlendő törvényes bizonytságot (szolgabíró 's eskütet) a' vmegye fog kiküldeni; 5) uriszéki jegyző az urodalmi ügyész nem lehet; 6) hanem valamelyik az összehívott tagok közül; 7) ezen tagok száma 5 személy legyen és se több se kevesebb.

Ó cs. kir. Főlsége Fialka Sámuel rozsnyói tanácsbeli 's maradékit, hasznos szolgálatai tekintetéből „Kis-Varsányi“ melléknévvel magyar nemességre emelni és Szabolcs vmegyében Kis-Varsányban fekvő kir. kam. részjósággal kir. adományképen megajándékozni méltóztatott.

Ó cs. kir. Főlsége Zichy-Ferraris Emanuel grófot 's a' bajor királyi vasas ezredben kapitányt es. kamarássai közzé méltóztatott fölvenni.

Ó cs. kir. apostoli Főlsége dec. 4ki legfensőbb határozata szerint Szabó Jánost a' pozsonyi seminarium aligazgatóját 's hittudományok doctorát, a' pesti magy. kir. egyetemhez keleti nyelvek, 's az ó frigy fensőbb exegesis r. tanítójavá; továbbá ó Főlsége Kolozs vmegye főispáni helytartóját báró Bánffy Ádámot ugyanazon nemes megye valóságos főispánjavá kinevezni.

E' f. dec. hava 13kán Székesfejérvárott, a' magy. egyházi szónoklat egyik jeles dísze, fő tiszt. Májer József örkanonok 's a' t. meghalálozott életének 50 évében lépvészben. Jeles talentumhoz szakadatlan munkásságot párosítván, mind egyházi mind világi tudományokban kitünteté ma-

gát. Lelkes beszédei által az egész hazában elhíresült. A' fenálló országgyűlésben közkedveségű szónok, a' barátságban forró és jóltevő volt. Igen kívánatos, hogy mind fényre jött mind kéziratban szendergő jeles beszédei egy gyűjteménybe alakítva nyomtatásban diszesítsék mostani ékeszólásunknak mezejét. Béke hamvainak!

Az Állattenyésztő-Társaság választottsága e' f. h. 23kán Pesten a' nemzeti Casino kisebb terebében ülést tartván, azt határozá, hogy fenséges Károly ó cs. k. főhűségének azon kegyességeért, mellynél fogvást e' honi intézetet magas részvétéllel megtisztelni méltóztatott, az egész Társaság öszinte hálaérzete különös küldöttség által jelentessék ki. Ez alkalommal egyszersmind emlékeztetjük a' részes és díjalapító urakat, hogy 1835re járó vagy netalán előbbi évekről is hátramaradt részeiket akár Pesten Heinrich János kapitány urnál (Sütötteza 620), akár Bécsben Vaisz József udvari ügyviselő urnál (Krugerstrasse 1009) minélelőbb letenni ne terheltesse. Könnyebbség okaért e' fizetéseket a' nemzeti Casino irnokánál is minden időben megtehetni. Ugyanitt kapkánál meg minden részes az őt illető gyepeknyvet is. Minthogy némelyek kérdést tettek aziránt: miért nem találtnak neveik az idei Gyepeknyvben, szükségesnek tartjuk itt megjegyezni, hogy egyedül azon részesek nevei vannak beiktatva, kik tartozásaikat aug. 26ig mint a' számadás berekesztése napjaig pontosan lefizették. Az e' részbeni hátramaradások és késedelmes fizetésekből mulhatlanul eredni szokott zavarok elhárítása végett azonban a' választottság a' jövő köz-ülésnek valamelly czélirányos javaslatot szándékozik előterjeszteni.

Debreczen dec. 22. Nevezetes égi tünemény látszott nálunk közelebb ezen hónap 16. esti 6 óra után mintegy félórával, mellyet a' kik szabad ég alatt láttanak, így adnak elő: Mintegy fejük fölött hirtelen rendkívül nagy világosság támadt, melly egy itczés üveg lopó v. hévér nagyságúnak látszott. Ez tartott nyári napnyugot felé keresztül a' várason; magából szüntelen szikrákat hányt mint a' rakéta; 's utóljára minden hang vagy csattanás nélkül szétozlott megszámlálhatlan apró csillagformákban. Csaknem minden házbirtokos azt hitte,

hogy az ő udvarán keresztül volt annak utja, minthogy általános 's rendkívüli volt a világosság, mellynél minden legkisebb tárgy is a földön látható volt. Tartott ezen világosság mintegy négy első rendű perczig. Összeesvén pedig a hold feljövételével: arra különös veres színt vetett, és az ég piroslott, mint midőn éjjel gyuladás van. Ennélfogva a' toronybeli vigyázók gyuladást gondolván, a' harangokat félre kezdék verni; de csak hamar semmi lángot nem látván, a' tűzlármajelét megszüntették. — A' jövő 1835 eszt. időjárásra nézve, azok megnyugtatósaul, kik egy üstökös csillagnak megjelenésével rendkívüli hőséget szükségkép összekapcsoltnak vélnek, 's következőleg a' jövő nyarat még szárazabbnak 's melegebbnek gondolnák az ideinél, következő kivonatot közöl a' sváb Merkur dr. Schnurrer évkönyvéből: „Azon nyár, melly Halley cometája évét (1682öt) megelőzte, tehát az 1681ki nyár, ollyannyira meleg és száraz volt, hogy Ulmban 's vidékén minden kut kiszáradt (a' sváb Merkur szerint az idén is ugyan ez eset volt), 's csak sz. Gál napja felé, vagyis oct. 16ka körül (mint az idén) nedvesült meg ismét az idő. Követték e akkor a' szárazságot iszonyu földrengések? mint az idén oct. 15kén 's utána Hazánkban 's Lengyelországban, arról nem tétetik semmi említés. A' mondott szárazság utáni vagyis 1682ki nyár csupán esőzésből 's vizáradásokból állott. Hollandiában 's Németországban minden folyam kiáradt, és september 's octoberben egymásután 6 álló hétig esett, míg végre oct. utólján a' várt üstökös valahára megjelent (az idén Damoisier szerint nov. 16kán fogna megjelenni); 1683dik nyara ismét száraz lön; octoberben szakadással indult meg az eső 's tartott egész 1684 tavaszáig.

Szécsány helység (a' Bánságban) községe kötelességének tartja nyilvános köszönetet mondani földesurának, mélt. Haulik György püspök, auranai prior, zágrábi nagyprépost 's m. k. udv. kancellariai tanácsnok 's referendár urak azon szives atyai gondoskodásáért, melly szerint a' helység két torony díszes temploma fölépíttetését befejezván, abba nagy oltárt emelvén 's egyéb díszítvényeket is szereztetvén, legközelebb az egész urodalmában a' koldusok, házi szegények, árvák, özvegyek 's mindennemű szükölködők szám- 's névjegyzékét összeírtni rendelé, hogy inségeiken fejenként mérték és szükölködésök szerint segíthessen.

A' nm. m. k. udv. Kamara a' tokaji kir. kam. urodalomban Rakamazon eddig volt ispánt Fazola Károlyt a' diósgyőri urodalomba Radistyánra helyezte által.

A U S Z T R I A.

Tisztváltások a' cs. k. hadseregnél: Tazza József altabornagy 's ragúzai varparancsnok, zágrábi osztalynokká neveztetett. Turszky Auguszt az ogulini 3 sz. határőri sosezred ezredese, mint general őrnagy Raguzaba rendeltetett varparancsnokká. Ezredesekké lettek következő alezredesek: Zouba József a' 11 sz. határőri székely huszárezredtől a' 15 sz. 2dik székely határőri sosezrednél; és báró Droste Ödön (Edmund) az 1 sz. cs. sosezrednél megtartva hivatalát mint nevelés-ügyelő (Ajo) József cs. k. főhg. 's magyarországi Nádor ő fősége fíjainál; — Wohlgemuth Lajos őrnagy hg. Hohenlohe-Langenburg 17 sz. sosezredtől alezredesül megyen által Istvan főhg. 58 sz. sosezredhez; — őrnagyokká lettek következő kapitányok: Kreuttner Dávid, Károly Ferd. főhg. 51 sz. sosezredtől a' 16 sz. első olah határőri sosezredhez, különben mint general-parancsnoki segéd Erdélyben; és b. O'Ryan Tamas, b. Geppert 43 sz. sosezrednél mint helyőrnagy Zarában. Remele János nyugalmombeli őrnagy Szebenbe rendeltetik helyőrnaggya. Nyugalmaztaitak: altabornagy b. Abele Ferencz; alezredes Hannekart Ferencz a' tábornok (főszállásmesteri) kartul ezredes czímmel és nyugpénzzel; 's André József, gr. Nugent 30 sz. sosezredtől; — őrnagy Leon Vincze, hg. Hessen-Homburg 19 sz. sosezredtől; és Smidt Károly zarái helyőrnagy, végre kapitány Kuhn Ferencz. B Paulini Mihály nyug. alezredes a' neulerchenfeldi fiók rokkanti-ház parancsnokává tétetett. Külső rendeket 's azok viselé-ére legfensőbb engedelmet kaptak: altabornagy gr. Mensdorff Pouilly Manó a' porosz kir. vörös-sasrend gyémántos első osztályat; és b. Roszner József ugyanezen rend cillagos 2dik osztálya; alezredes Laugenau Eduard a' dan kir. udvarnál követségi titoknok 's ügyviselő, a' dan kir. Dannebrogh-rend középkeresztjét; b. Engelhardt Sándor a' gr. Gyulai 21 sz. sosezrednél, Dubois Ferencz, őrnagy gr. Meerveldt Miksa az 1 sz. e-ész. huszároknál, kapitány Coppet János, főhadnagy gr. Bubna Vincze a' cs. huszároknál, és Weeber Ferencz had-biztos a' porosz kir. vörös sasrend 3dik osztályát.

A N G L I A.

Barbadoeshól nov. 19kén költ levelek szerint az ottani állapot a' rabszolgák felszabadultok óta olly kedvező, hogy jobbat nem is kívánhatni. A' feketék legnagyobb örömmel dolgoznak; sőt sokkal örömebb, mint felszabadultok előtt. Ugyanazt hallani Antiquából is, hol aug. 15őjén 30,000 rabszolga szabadult föl minden szorongatás nélkül, mivel ott a' törvény által kitűzött inasi v. tanulási időt is félrevetették.

Stanley lordról a' hírlapok mind azt állítják, hogy nem fogadta el a' ministerséget. A' tory lapok azonban örömet azt szeretnék elhíttetni, hogy ámbár Stanley l. a' ministeriumba nem lépend is, Wellington-Peel kormányát azonban a' parlamentben még is támogatni fogja. De mindezen akadály későbbre halasztja csak a' ministerium végső ki-

nevez
„Ha S
ügy a
Szeret
kébet
valam
szünet
tisztvi
pótlóla
azokat
nép is
ként
a' mi
csak a
lotta:
alsóhá
kiván
nezzé
parlia
hívei
bíhett
kinev
a' par
Mint
írassa
védel
manc
kibék
népg
folyv
egyh
let C
gyült
szóho
mint
sedel
ugya
melly
zés 's
emel
's he
lenü
Álgy
szóla
zánk
utódj
tül g
melly
mére
vala
korn
De e
nem
hog

neveztetését. E' tekintetben így szól a' Courier: „Ha Stanley's Graham megtagadják az elfogadást, úgy a' kinevezéseket tovább nem halaszthatni. Szerencsére az előbbi ministerium az országot békében, jólétben 's nyugalomban hagyá, különben valamennyi magasb statusisztségnek illy hosszú szünetköze valódi veszélyt okozhatna. Az alsóbb tisztviselők, kik a' kabinetministerek dolgait eddig pótlólag vitték véghez, azt gondolhatják, hogy ők azokat ezentúl is folyvást úgy vihetnék, 's még a' nép is könnyen azon hiedelemre juthatna, hogy e-ként sok magas ministerfűzetést megkímélhetne, a' mi természetesen nagyon is igaz. — Ugyancsak a' Courier jól értesített dublini nemestől hallotta: hogy Irland ez úttal 75 követet küldend az alsóházba, kiktől azon fogadást sőt lekötelezést kívánta, hogy a' Wellington-Peel kormányt elle- nezze. 'S minthogy Irland 105 követet küld a' parlamentbe, ott a' nagy vezér minister, párt- hívei többes vagy nagyobb számával magát alapos hihetőséggel nem igen kecsegtetheti.

Még. dec. 11kén sem volt az új ministerium kinevezve. 10kén rendelést irt a' király alá, melly a' parlamentet dec. 18ról jan. 15re halasztja. — Mint mondják fölírást nyújtottak be, 10 ezer alá- irással, köszönetül a' királynak, hogy az egyház védelmében ennyi szilárdságot mutatott. — A' manchesteri szabólegénység mestereivel teljesen kibékült, 's föltétlenül munkához fogott már. — A' népgyűlések a' ministerium-változás tárgyában folyvást tartanak országSZerte, 's különösen több egyházkörben igen zajongtak, főkép a' Tower Ham- let (londoni) választó kerületben. Az ott össze- gyűlt radicalok Lushington dr. alsóházi tagot eleinte szóhoz sem akarák juttatni, arról vádolván őt, hogy mint az utolsó ministerium egyik tagja, ő volt a' ké- sedelmzés egyik oka. De Lushington dr. végre csak- ugyan győzött ellenségei lármáján, 's beszédet tartott mellyből, minthogy később közte és Peel közt levele- zés 's majd párviadal támadt, a' következő helyet emeljük ki: „Nagy és komoly a' ránk váró harc, 's helytelen volna megvetnünk azt, vagy kicsiny- lenünk. Először is ellenünk a' király. (halljuk!) Álgöngédség binni azt, hogy az illyesekről szólás a' korona jusait sértegeti. Mikép áll ha- zánk? Tíz évig örült vala királyunk (III. György) utódja (successora) pedig másik tíz éven kereszt- ül gondatlan kéjnek élt. Ekkor változás történt, melly reményeket támaszta bennünk, 's ezek újra méreggel vegyítessenek e? Ovom a' monarchia valamennyi barátit, mert illy ösvény a' monarchiai kormányformát veszélyezteti. (hangos tetszés.) De elfejthetni e a' nép mostani reményeit? (nem! nem!) Még egyszer ovom a' monarchia barátit, hogy az illy bánás veszélyezteti a' monarchiát.

(hangos tetszés.) De nehéz harc vár reánk. A' király, az egyház, a' lordok háza, 's mindnyá- jan, kik magok 's huszad iznyi rokonik számára bármi reménnyel kecsegtetik magokat, a' torykhoz sereglének. Ha már most mindazokhoz, kik hiva- talra vagy nyugpénzre számolnak, azon tudatlan- nok is járulnak, kik azt hiszik, hogy mivel rég- óta az igazgatás körül forganak a' toryk, az nél- külök helyből sem mozdulhat, úgy erős 's félelmes sereg áll szemben a' néppel. (halljuk! halljuk!) 's t. Lushington dr. beszédére Peel a' következő leve- let írta: „Lushington István esquire és parlament- taghoz, dec. 12kén délelőtti 10 órákor. Uram! Épen a' Morning-Chronicle mai számában követ- kező tudósítást olvastam egy Önnek tulajdonított beszédről: „Ha én, mondá L. doctor, e' szökat hallom: — „O! Istenért bizzatok a' herczegben! Istenért higyetek Sir R. Peelnek! ki a' kathol. emancipatiót valósította!“ nem állhatom meg, hogy e' botorság és böszület ellen ki ne keljek. A' ki e' loeska-fecskeséget türelmesen elhallgatni képes, oktandi; a' ki pedig annak hiszen, áruló. Mikép cselekszünk a' magányos életben? Hisztek éannak, kit világos gazember- nek v. csalfának ismértek? Ha nőt ke- restek hitvesül, 's gyermekiteknek anyul, ringyót hoztok e az utcázáról? Ha tehát a' magányos életben illy ér- zelmek vezérlenek, azok karaktere iránt, kik kormányozzanak bennünket kevesbé szigoruak legyünk e? (Ö. B.) Kérem Önt, tudassa velem: valljon a' följebb ki- vonat aláhuzott része híven Ön szavait adá e? Ön engedelmese Robert Peel. — Válasz: „Az igen tisztles Sir Robert Peelhez. dec. 12kén 3 órákor. Uram! Ön levele vettekor a' törvényszék- nél foglatatosságom vala, de mihelyt tölem telhe- ték, siettem Önnek válaszolni. Azon módnál fog- va, mellyel a' tegnapi gyűlés tartatott, nem mond- hatom meg határozottan: milly kifejezésekkel él- tem; de noha az Ön által fölhozott szók közül né- hánnyal kétségkívül éltem is, az egész hely még is hibás. Egyre híven emlékezem. Azt akarám be- bizonyítani, hogy a' világnak a' statusférfiakat megítélésben előbbi tapasztalás után kell mennie, 's különösen a' Timest kívántam megczáfolni, melly azt állítá, hogy az új ministeriumtól, melly váltig ellene szegült a' reformnak, valószínűleg várhat- ni olly rendszabások létesítését, mellyek a' reform- ból folynak; de semmi mást nem mondtam, mint: hogy Wellington hgtől 's Öntől nem várhatni, hogy buzgó reformerek lesznek azon értelemben, millyenben a' gyűlés e' szót használá, 's pedig olly kevéssé, mivel föl nem tehetni, hogy vala- melly ember rögtön képes legyen elveit 's charak-

terét megváltoztatni. Megjegyzésem nem érdeklé-
nek személyes karaktert, hanem csak kizárólag
azon szempontomat fejezik ki, hogy milly terde-
ség a' reform ügyében olly férfiakat alkalmazni,
kik eddig ellenzették azt. Semmi olly távol nem
vala tőlem, mint személyes czélzásokkal illetni
Önt. Ön engedelme. St. Lushington.“ — Erre
Peel ujra: „Lushington István esquirehoz decemb.
12kén estve. Uram! Levelében foglalt fölvilágo-
sítása és szabadlelkü bizonyítása, hogy nem vala
szándéka ellenem személyes czélzásokat tenni, en-
gem teljesen kielégítének. Nem fogja Ön hihetőleg
gánesolhatni, ha hozzáteszem, hogy azon balra-
értések mellőzésire, mellyeket Ön beszédéről ama'
tudósítás természetesen okozhatott, a' köztünk
váltott leveleket nyilvánosakká tenni szándékom.
Van szerencsém 's a' t. Robert Peel.“ (Öst. Beob.)
A' Standard 15kén következő ministeri kineve-
zéseket közöl: Sir Robert Peel a' kincstár első
lordja 's kancellárja; Wellington hg. a' külügyek
statustitoknoka; Goulbourn belső statustitoknok;
Wharnclyffe titkos lord-pecsétőr; Baring Sándor a'
kereskedőház elnöke; Roszlyn gróf a' titkos ta-
nács elnöke; Sir George Murray fő-haditárnok;
Sir Eduard Knatchbull a' szárazföldi erő pénz-
tárnoka; Aberdeen gróf admiralsági első lord; El-
lenborough lord a' keletindiai ügyek elnöke; Her-
ries hadtitoknok; Lyndhurst l. lordkancellár; Sir
James Scarlett a' kincstárszék első elnöke; Sir
Henry Hardinge az irlandi lordhelytartóság első
titoknoka; Jersey lord főkamrás. A' Standard
16kán néhány alsóbb kinevezést is közöl. A' ki-
nevezett személy mind fő tory. Wellington hg.
írományai már 16kán a' kültiszttségbe vitettek.
A' Standard még nem tudja megmondani: kiknek
lesz a' kinevezettekből ülések a' kabinetben.

FRANCZIAORSZÁG.

A' pairkamara ülésében dec. 11kén, miután
Gasparin az új pair megesketett, Segur Fülöp gr.
szót kért és igen kikelt a' National ellen, melly
dec. 10kén egy czikkelyében azt mondá a' pair-
kamara törvényszék illetőségéről, hogy az ellen
nyomos okok lehetnek (hire jár tudnillik, hogy a'
pairkamara a' nagy politikai pörtárgyban nem illető-
nek fog nyilatkozni). Ezen okok közt külö-
nösen fő helyen áll azon keserűség, mellyel a' ka-
mara a' julius embereit üldözni kénytelen, mint-
hogy azok az örökös párséget eltörlötték. — A'
cz. többek közt így szól: „Mindezen szolgáltságok
nem képesek megítélni azon férfiak véttségét,
kik vádoltatnak, hogy a' juliusi revolutio követke-
zéseit erőszakkal akarák kicsikarni.“ A' National
szerkesztője ennél fogva más napra a' pairka-
mara kerláti elé határozottatott idéztetni, hogy föl-
világítást adjon e' czikkelyéről. — A' polytech-

nikai iskolában 9kén 9től 11 óraig nagy rendet-
lenségek ütöttek ki a' tanítványok közt, mint ál-
líják az ezredes határtalan szigorúsága sőt ke-
ménysege miatt. — Cavaignac ur a' pairkamara el-
nökéhez azon nyilatkozást küldé, hogy mivel oka
van hinni, hogy ő is a' vádlottak közé jutand, azért
tudósítja az elnököt, hogy ezen esetre a' pörvita
megkezdésekor önkényleg foglyul fog előállani. —
Dupin ur ellenmond azon hírnek, mintha ő is a'
gyámolt (motivált) napirend mellett szavazott vol-
na. — A' pairkamara ülésébe decemb. 12kén az
előbb napi végzés sok kandidat (neugierig) csöditte.
Rouen ur (a' National szerkesztője) 's védje szá-
mára szék vala készítve (mert Franciaországban
a' törvényszékek előtt ülni szoktak a' felek). Azon-
ban hire fut, hogy Rouen ur e' nap reggelén el-
fogaték. Az ülés 1 óraker kezdődék. Az elnök így
nyitá meg azt: „Az összegyűlt kamara czéljával
fog foglalkozni. A' National szerkesztője meg van
idézve, 's a' mellékszobában csak a' kamara pa-
rancsára vár, hogy megjelenjen. Azonban emlite-
nem kell, hogy föl szokás a' neveket olvasni, mert
csak azok fogják őt elítélhetni, kik védelmét hat-
lották.“ — A' név - kikiáltás 153 pair jelenlétét
mutatá. Ekkor az elnök behivatá Rouen urat, kit
két porkoláb vezetett be. Ő egyedül vala. Az el-
nök: „Mi neve Önnek?“ Rouen ur: „Rouen Al-
fonz, a' Szajua és Marna megyéből.“ Elnök: „Ál-
lapotja?“ Rouen: „Tudós.“ Elnök: „De Ön egy-
szersmind a' National szerkesztője?“ Rouen: „Igen.“
Elnök: „Tudja Ön, hogy azért van megidézve,
hogy a' National egyik czikkelyéről nyilatkozzék.
Ön szerzé e' czikkelyt?“ Rouen: „Nem szükség
aziránt nyilatkoznom, minthogy a' felelősséget ma-
gamra vállalom. Mielőtt azonban kihallgatásom
kezdődne, engedelmet kérek egy megjegyzés föl-
olvasására, mellyet ma az ispán-lakon (deputé de
la préfecture) irtam föl.“ — Elnök: „Egyedül
szándéka Önnek magát védelmeznie?“ Rouen:
„Épen e' kérdés iránt kívánok meghallgattatni.“
Elnök: „Nyilatkozzék.“ Rouen: „Kivételi törvény-
szék elé idéztetve, hogy az 1834ik National egyik
czikkelyét védelmezzem, tegnap estve 10 óraker
tudtam azt meg Uraságtok hirasánál fogva. Ma
reggel 6 óraker a' rendőrtiszttség elfogatott, 's
teremébe vitetett, hol fogva tartatám e' pillantá-
sig, mellyben Uraságtok előtt meg kelle jelenem.
E' szigorúság kétség kívül haszontalan volt. Nem
vala szükség arra, hogy én Uraságtok előtt olly
czikkely védelmére bírassam, mellyet Uraságtok
érezgőssége vádolt. (morgás) Tudják, uraim! a'
National emberei soha cselekvéseik felelősségét
magukról elhárítani nem fogják. 'S olly kevésse
itt, mint a' törvényszék, vagy az ostromállapot
ítélőszékei vagy bármelley bíróság előtt. Uraságtok

magok e
védelme
ják azt
badság
's véde
ben an
elitelni,
e' pillan
lehetek
vának,
rátomm
ságtok
szerkes
— El
paranc
követk
marána
csára
szabad
mara
hatalm
dom,
delt n
rozni:
pedig
je el.
a' kan
latkoz
sék,
delme
közele
Rouen
vasha
dositá
bizony
ják,
nek.
piralt

nem s
ur a'
palota
nökn
nap r
delési
távoz
latkoz
vésre
ur h
lése
jelen
az jel
lea t
pen l

magok elibe idéztek, szándékjok é megengedni, hogy védelmezőt válasszak magamnak, vagy meg fogják azt tőlem tagadni? Az első esetben teljes szabadságomra van szükségem, hogy körülnézhessek 's védeszközeimet elkészíthessem. A' másik esetben anélkül, hogy meghallgattak volna, fognak elítélni, én nem fogom magamat védelmezni; mert e' pillantásban védelmemre kész semmiképen sem lehetek. Én legalább négy napnyi haladékot kívánok, hogy Carrel ur szerkesztő társammal 's barátommal értekezhessem. Meggyőződhetnek Uraságtok, hogy a' National ügyét, mellynek négy szerkesztője ül fogságban, elhagyni nem fogom.“ — Elnök: „Tudja meg Ön, hogy nem a' kamara parancsára fogatott el, az más korábbi elítélés következtében történt.“ Rouen: „Nem is a' kamarának tulajdonítom azt; én a' rendőrség parancsára fogattam el; de ezen elfogadás védelmem szabadságát még is akadályozza.“ Elnök: „A' kamara Ön szabadságát nem adhatja meg, az nincs hatalmában. Mi Carrel urat illeti, ha nem csalódom, ő is fogva van, 's megjelenhet é a' kirendelt napon? Többnyire a' kamara el fogja határozni: megadja e a' négy napi haladékot, azután pedig Carrel ur által védelmeztetni ohajtását ítélje el.“ Az elnök erre kivezetteté Rouen urat, 's a' kamarának e' két kérdést előadván az oda nyilatkozott, hogy a' kívánt négy napi haladék adassék, de engedtessek is meg, hogy Rouen ur védelmezővel jelenhessen meg, ki nem jelölván azt közelebb. — Azon cikkelynek, melly miatt most Rouen urnak felelni kell, a' végén ezen hely is olvasható: „Azon tejezet, melly Girod de l'Ain tudósítását rekeszti, a' kamara illetőségét akarja bebizonyítani. A' munkát Portalis urnak tulajdonítják, X. Károly alatt az ellenszegülés miniszterének. Kérjük Portalis urat, engedje meg, hogy pírulhassunk e' munka miatt őhelyette.“ (Ö. B.)

A' Messenger des Chambres szerint dec. 12én nem sokkal a' pairkamarai ülés előtt Thibaudeau ur a' National egyik szerkesztője Louxembourg-palotába jött, hogy némi levelet adjon által az elnöknek, mellyben magát, minthogy Rouen ur azon nap reggelén elfogatók, e' helyett a' kamara rendelési alá ajánlotta. Azon pillanatban, midőn épen távozni akart, egy hajdu elzárta utját, azon nyilatkozással, hogy fogoly. Minthogy illy cselekvésre semmi törvény sem hatalmaz, Thibaudeau ur hangos neheztelésre fakadt, de neheztelése egy óraig sükeretlen maradt. Végre megjelent Decazes ur, kit Thibaudeau ur hivatott, 's az jelenti neki, hogy szabad, 's csupa szerencsétlen tévedés áldozatja. Szabódék azután mindenképen Decazes azt állítván, hogy ő és az elnök e'

miatt vigasztalhatatlanok. Thibaudeau ur nem tartózkodhaték, hogy Decazes urnak ne mondaná: mikép hasonló sőt fontosabb nemű tévedések egészen szokássá váltak a' kamaránál. A' Messenger ezen előadást így rekeszti: „Nem szándékunk Pasquier ur foglyának a' Decazes hercege által adott okok különösségit mélyebben feszegetni, annyi mindazáltal való marad, hogy polgár egy óraig olly fogságban tartatott, melly nincs a' charta igéreteiben, 's mellyet parlamenti fogságnak lehetne nevezni.“ — A' National azon tuskés körülményt említi, hogy Barthe urat, ki most Rouen urat készül elítéltetni, Rouen ur fogadta föl egykor carbonaronak, 's annak kezébe tette is esküjét le minden királyság ellen.

A' Moniteur dec. 18kán királyi rendelést közöl, melly a' polytechnikai iskola első, mintegy 150 tanítványból álló osztályát, az utóbb elkövetett rendetlenségért fölösztatja, 's a' tanulókat családjaikhoz visszaküldi. — A' pairkamara 15kén a' királyi ügyvéd vádtudósítása végét hallgatá ki, melly szerint 206 személyt kell vád alá vonni. — A' pairkamara, mint törvényszék dec. 17kén saját ügyében, mint megsértett fél a' National szerkesztőjét, Rouen urat a' már említett ellene irányzott cikkely végett 2 évi fogságra 's 10 ezer frank bírságra ítélte. — Párisi lapok tudósítást közlenek Tou' aból dec. 10ról, melly szerint 9kén Massieu de Clerval, az ugy nevezett gyakorló hajócsapat (escadre de l'évolution) parancsnoka telegraphi közleményt vett, hogy valamennyi parancsa alatt álló hadihajót hat hóapra lásson el ételelem- és hadiszerral. Azonnal valamennyi parancsnokhoz utasítás küldetett, hogy e' ministeri rendelés végrehajtassék. 16ig valamennyi hajónak készen kell lennie, hogy a' tengerre szállhassanak, a' telegraph majd azután hirül adandja az indulás napját. E' hajóseregről azt hiszik, a' Levanteba menend, 's Roussin admiral a' konstantinápolyi fr. követ rendelési alá fog állíttatni. — Dec. 17kén ismét telegraphi hirlemény érkezett Toulonba, melly Massieu de Clerval ellen-admirált, 's az említett hajósereg eddigi parancsnokát a' délamerikai tengeri állomás főparancsnokává nevezi ki. Ugyan e' közlemény Hugon ellenadmirálnak azt hagyja meg, hogy Toulonba menjen, 's Iphigenia fregátra, melly most a' touloni révben készítették föl, tüzze ki lobogóját.

A' pair-törvényszék dec. 18ki ülésében 138 szóval 5 ellen illető törvényszéknek nyilatkozott a' nagy politikai per elítélésére. A' vádlottak 3 osztályba jönnek. Az elsőbe olyanok, kik 1833 — és 34beli zavargásokban vétkesek; 2ikba olyanok, kik együttvétkesek bár mikép okul szolgálván a'

zendülés-támasztásra; a' 3ikba végre azok, kik vagy megbizással vagy fegyverrel 's egyébbel segítették elő a' zendülést.

SPANYOLORSZÁG.

Mina, mint multkor jelentettük, dec. 2kán serege nagy részével Pamplonabul kiindult. E' mozdulatnak nem vala más célja, mint némelly, a' sereg számára Franciaországbul érkező pénzszállítást biztosítani, mi teljesen sikerülvén, a' sereg ujra visszafordult Pamplonának. Utközben az ellenség mindenütt tágult előle. — A' királyné valahára visszakészül Madritba; érkezését dec. 10kére várták. — A' kamarák az országos költségek vizsgálataival foglalatosak. A' biztosság, melly e' tárgyban vélemény-adásra volt megbizva, tetemes lerovásokat javasol főképen az udvari költségekben; a' ministerium ellenben erősen harczol az általa kivetett mennyiség mellett, 's a' lehető lerovások legfeljebb néhány udvari dáma elboesáttatására fognak terjeszkedni. — A' financzminister az 1830-beli jul. 13ki kir. rendelés 4ik cikkjét fölfüggeszté, mellynél fogvást a' spanyol hajók ismét részveszhetnek mind azon kedvezésekben, mikkel az előtt a' külföldi kereskedésben Bayonne, Bordeaux és Marseille kikötőiben bírtanak. — Alavának a' londoni udvarhoz követül küldetése a' fővárosban nem épen nagy örömmel fogadtatott. Senki sem foghatja meg: mi érdemet tett ezen, Wellingtonnak hajdani tolmácsa, hogy illy fontos hivatalra neveztesse, 's mikép fog abban eljárhatni, miután közösen tudva van, hogy semmi észtehetsége 's elejétül kezdve mai napig, tehát legalább is már 10 év óta híven megszokott a' hgnek, mint kényurának 's pártfogójának mindenben vakon engedelmes lenni. — A' délszaki nyugtalanságok Grenadában és Cadixban mindeddig siucsenek egészen lecsilapítva. Malagában, hol a' kormányzókat sokkal jobb szellem lelkesíti, a' liberalisok kívánsága minden tartózkodás nélkül megadatik. Némelly zászlók tartattak itt a' fegyvergyárban, mint emlékjeli a' föloszlott királyi önkényteseknek; a' nép kikéré magának e' zászlókat 's a' város piacznán hóhérek által égetteté meg, 's nem történt semmi egyéb a' nyilvános öröm kifakadtánál. Mit kelljen illy esetekből következtetni? a' ministerium anarchia és lázadás jeleit látja benők, mint mellyekről örökké álmodozik, 's koránsem saját rosz kormánya kimaradhatlan következeit; a' valóban szabadelműek azonban, kik ezen mozgások irányát tisztábban ismerik, jó szívvvel 's javasolva fogadják az Andalusiak ime' buzgóságát, melly ellenségeikre győző hatást, magokra pedig legkisebb ártalmat sem hozhat. Ha ellenére van a' ministeriumnak illyféle kicsapongás, minek azt ne-

vezni szokta, miért nem változtatja meg az előljárókat, kiket a' nép nem szenved? ha szabadelmű párttól reményli az ellenség legyőzetését, miért nem nyugtatja meg a' helyett hogy fölbizgatja? De mit is várhatni olly ministeriumtól, melly Wellington följutását már is olly szives örömmel üdvözli? Alig juta hozzánk e' szomorú hír, Martinez ur, kinek optimismusát közösen ismerik, mint állítják, tüstént illy szavakra fakadt: „Valóban örvendek, hogy a' hg. ismét kormányra juthatott; az ő segedelme új erőre hozza majd a' monarchiai elvet, 's megalázásba a' demokratiát.“ Különös szavak egy granadai posztógyártó fija szájából! Mi hiszük, a' hg. figyelemmel lesz a' fenálló szerződések iránt; de más oldalrul az ő befolyása, mint a' szabadság halálos ellensége, Spanyolországra nézve, melly annyi fáradsággal törekszik szabadságára, csak veszélyhozó lehet. A' mi reményünk még van, az az angol nép és parlament.

Llauder, mint hirtelik, mielőtt Madritba menne 's hivatalát kezdené, Minával tanácskozni akar Saragossában. Mina folyvást serege rendbehozásával foglalatoskodik; a' gyalogtól a' kardot, melyet különben sem használt 's melly menetben vagy harczolásban inkább akadályul szolgált, elszedette, az úgy nevezett havresac-ot peeig mindeniknél francia patroutással cserélte föl. Továbbá halálbüntetést szabott mindenikre, hi katonái közül az insurgensek földén valamely lakostul akármit is elrabolni mer. — Zumalacarreguy Castilia és Aragonia határin táboroz, 's táborzemei egész Pamplonaig nyulnak — Decemb. 6kán híre jött a' hadministeriumhoz, hogy Manchában Franco 's más vezértársai meglövettek. Merinot Juadalajaza zászlóalja folyvást üzi, miután már kétszer Abaco táján megveré 's csapatját nagyrészen elszéleszté. Valenciabul jött levelek szerint a' királyné katonái Carnicert, miután csapatját szétverék, egy gunyhóban halva találták.

Legujabb. A' Moniteur dec. 20kán következő telegraphi jelentést közöl Bayonnebul: „Bizonyos, hogy 12kén Mina és Lorenzo Carrascal mellett Erasonak 3 zászlóalját megverték, 's egész Urrozig kergették. Lopez és Oraaugyan ez nap Sorlada mellett Zumalacarreguynak egész hadát megtámadák 's megverék. E' tudósítások hivatalosan érkeztek Pamplonabul dec. 14kéről.“ Ugyanaz nap délután újabb telegraphi jelentés: „Hivatalos jelentést kaptam a' királyné seregei kettős győzelméről. Eraso csapatait a' carrascalii ütközet tönkre tette 's egészen elszélesztette, a' második ütközet makacsabb volt 's a' kimenetel sokáig kétséges. Távollévén . . .“ (itt a' telegraphi közlemény a' beállott sötétség miatt megszakad.)

szerző
polgár
kormá
E' sze
ezer c
j. des
ja, ho
jában
Jacke
selőjit
nyert
yorki
Az éjs
esátot
megpa
tusok
gadjá
dositá
rülmé
ni, m
három
vitelre
Sept.
egész
szikla
általa

pártot
sonitá
sok al
szágb
nem
mérté
esalta
ama'
tegyü
lelni:
győző
vallju
na m
czoln
függe
lomma
főtisz
ványo
vala
volt.
egy h
gott
hajót
tosság
ványi
91 a'

A M E R I K A.

Ujyorki lapok szerint az egyesült statusok szerződést kötöttek Spanyolországgal az amerikai polgárok által 1819 febr. 22ke óta a spanyol kormányon tett kárpótlási követelések tárgyában. E' szerződés szerint az amerikai polgároknak 600 ezer dollárt fizetend 1,500,000 dollár helyett. A' j. des Débats pedig Uj-Yorkból nov. 11ről azt írja, hogy a' választások a' jövő congressusra általában kedvezőleg ütnek ki az elnökre nézve. A' Jackson-párt nem csak megtartotta eddigi képviselőjét ezen új választásokban, hanem még újakat is nyert, mint azt különösen a' pennsylvaniai 's ujyorki választások is minden kétségen tul teszik. — Az éjszakamerikai kincstár titoknoka körlevelet bocsátott vakamennyi vám- és adótsizthez, mellyben megparancsolja nekik, hogy az éjszakamerikai statusok bankja jegyeit (Scheine) fizetésül ne fogadják el. — Buenos Ayresből jött legujabb tudósítások azon panaszkodnak, hogy a' sulyos körülmények végett senki sem akar kormányzó lenni, miért is a' congressus szavazati többséggel három tagból álló biztosságot nevezett a' kormányvitelre, 's egyuttal a' sajtótörvényt is elfogadta. — Sept. elején Peruban Aravedra nevű kis falut egészen elnyomott egy hegyről leszakadt iszonyu szikladarab; 's 23 személy és sok barom veszté általa életét. —

A' Newyork-American lap, melly a' bankpártot gyámolja, következőleg értekezik a' jacksoniták győzedelméről az imént történt választások alkalmival. „A' választások sikere ezen országban méltán csudálkozásra gerjeszthet. Mi épen nem vártuk ezt 's ellenünk reményeit szintazon mértékben felmulja, millyenben a' miénket megcsalta. Mielőtt veszteségünk okait megvizsgálánk, ama' fontosabb kérdést kell megvitatnunk: „Mit tegyünk most? Minden igazi whig azt fogja felelni: „állhatatoskodjunk.“ Mi valóban meg vagyunk győzve, azonban habár mi győztünk volna is, valljuk meg, a' küzdés még azért nem szűnt volna meg; 's nekünk még tovább is kell vala harczolnunk. — Rio-Janeiroban sept. 7kén Brazília függetlensége évünnepét üllötték meg, melly alkalmal az ifju császár H. don Pedro 's testvére a' főtisztségektől és méltóságoktól környezve nyilvános udvarlást fogadtak el. Estve a' város ki vala világítva, az udvarnál pedig táncmultság volt. Továbbá azt hírlik rio-janeiroi levelek, hogy egy brazíliai hadihajó egy más brazíliai hajót fogott el, mellyen 144 fekete rabszolga volt. E' hajót az alkuszereleg főnálló brazíliai 's angol biztosság szabad martaléknak (v. zsákmánynak) nyilvánította. A' rabszolgákból 55 megholt, a' többi 91 a' brazíliai kormány rendelése alá állítottat,

melly által mint szabad munkások fognak alkalmaztatni dologr.

B E L G I U M.

A' követház ülésében dec. Skán Renesse ur titoknak, Gendebien urnak következő hozzá intézett levelét olvasta föl: „Uram, 's tisztelt barátom! Noha szombaton csak azért tértem Brüsselbe vissza, hogy a' költségek nyilvános vitáján jelen legyek, kénytelen vagyok még is ma családi ügy végett követi jogomat felfüggeszteni. Én csak két vagy három nap mulva térek vissza. Hogy kétség ne támadjon távollétem okában, kérem Önt, nyilván olvassa föl leveletem a' kamarában, 's sigtassa azt a' Moniteurbe is. — Nyilvánítom, hogy semmi bizodalom olly ministeriumba, melly alkotmányelleni módon lökte ki Bethune urat, 's fogságban tartja. Nem bizhatom olly ministeriumban, melly az alkotmányt illy botránkoztatólág sérti meg. Visszautalem a' montagnard (hegyi) czimet, mellyel az igazsági minister tisztos barátim ellen 's ellenem olly rágalmozó éssértő értelemben élt. Bár ne felejtette volna el, hogy a' „hegy“ menté meg Franciaországot, míg a' „sik“ megbecsületenité azt. Ha Belgium meg van tizedelve 's böcsztelenítve, ha arra van szánva, hogy elsüllyedjen, a' vétkeket nem a' hegyi párt, hanem a' belga sik székein találhatni meg. Én kikelek azon férfiak ellen, kik most bírják a' hatalmat, megvetem csufolásaikat, 's minden segédemet megvonom tőlök. — Fogadja Ön 's a' t. Gendebien Sándor.“ — Erre Robaulx ur fölvilágítást kívánt a' ministeriumtól a' külső ügyekre nézve, 's különösen azt kérdé: nem fog e az angol tory ministerium fölléptével Belgium állapotján változás történni? — A' külminister azt válaszolta, hogy az angol ministeriumról még semmit sem mondhatni, minthogy az még össze nincs állítva; de semmi körülményből sem vehetni még eddig azt ki, hogy az angol tory ministerium nem fogná megtartani az elődei által kötött szerződést. Honnan semmi sem mutat arra, hogy Franciaország és Anglia politikáján Belgiumra nézve másítás történnék. Majd elválnak. — A' belga-hollandi kérdés és Luxemburg (valamint más részről a' spanyol) lesz az első, mellynél az angol ministerium kül politikáját ki fogja mutatni. Mi Luxemburgot illeti, arra nézve következő megjegyzést mondott a' belga külminister a' képviselőház ülésében dec. Skán: „Tudják az urak, hogy Luxemburg iránt maga Vilmos király a' német szövetséghez folyamodott, segítséget kérvén attól. A' német szövetség akkor elutasítván Vilmos királyt, a' londoni conferentziához igazította őt. Azóta Luxemburghoz a' német szövetségnek szava sem volt, 's így maradt az mbstanig. Ebből tehát az következnek, hogy Luxemburg sorsa

Belgiuméval szorosán egybe van kötve, 's együtt is intértetik el." — Azonban a' dolgok más-kép alakulnak. Vilmos király Luxemburgot úgy kezdi ismét tekinteni, mint a' német szövetség egyik tartományát, 's mint hire támadt, már lépéseket is tett a' német szövetségnél, hogy Luxemburgot a' belgáktól mint a' szövetség egyik részét visszakívánja. A' szövetség jegyzéket is készít, mellyet Leopold királyhoz szándéka küldeni az érintett követeléssel. Mind a' német szövetség, mind Vilmos király több sikerrel reménylik e' követelést most a' tory ministerium alatt a' londoni conferentzián megtenni, mint eddig. A' szándék oda céloz mind a' német szövetség mind Vilmos király részéről, hogy ha Leopold 's a' belgák vonakodnának Luxemburgot kiadni a' német szövetségnek, a' német szövetség a' porosz királyt fogná segéd és szövetségi sereggel a' belgákra küldeni. A' belgák ennyi erő ellen természetesen nem fogják magokat tarthatni, 's mivel Wellington hg. magára vállalá, hogy a' francia udvart minden fegyveres beavatkozástól vissza fogja tartóztatni, a' német szövetség nevében Vilmos hollandi király, 's ebben ismét az éjszaki hatalmak fognak a' haladás ellen győzedelmeskedni. Azonban e' hirnek még bővebb valószínűség kell, mellyre ismét az idő lesz legcsalhatatlanabb mester.

NÉMETORSZÁG.

A' német lapok közlik már, mit a' német conferentzia a' német censura tárgyában végezett. Censura-törlési hézagokat általjában nem lesz szabad hagyni. Engedelem ujdol megindítandó vagy keletkezni szándékló hírlapokra csak visszahúzólag 's gyéren fog adatni, 's az is minden korlátozás vagy föltétel nélkül és csak legfensőbb tetszés szerint; sőt még a' már létező lapok számát is, mennyire csak eszközölhető az adott engedelem sérve nélkül, lejjebb szándék szállítani, mert a' sok hírlap igen alkalmatlan a' kormányoknak. Országgyűlési v. törvényszéki vitákat ugyan adhatni a' hírlapokban, de azok is szintűgy vizsgálat alatt lesznek, mint egyebek. Végre a' német szövetség a' német könyvkereskedés egyetemi létegesítését (organisatióját) és szerkesztését is meg fogja próbálni, minden után-nyomtatást (Nachdruck) általjában már úgy is megtiltván. — Drezdában nem rég kir. rendelés jelent meg, melly a' német szövetség-hozta végzés következtében a' zürichi és berni egyetemek meglátogatását tiltja azonnali büntetés alatt, hogy a' kik az említett egyetemekben a' kihirlett tilalom daczára menni merészlenének, azok se status- vagy egyéb hivatalra, se tanítói,

törvénytudományi vagy orvosi gyakorlás-fizésre nem fognak engedelmet nyerni.

OLASZORSZÁG.

Az olasz szélekről jött hírek szerint genuai, dec. 1jén költ magányos leveleknél fogvást az ot-tani migueliták 's carlistáknak sok pénzök van, mit azok természetesen a' spanyol polgárháboru segélyére fordítanak. Ha azonban fáradságuknak mind-edig nem igen nagy volt sikere, annak tulajdoníthatni, hogy a' turini udvar most némileg barátságos viszonyokban állván Franciaországgal, azokat kockáztatni nem akarja, 's ennél fogva meg nem engedheti, hogy birodalmában a' miguelisták 's carlisták serényen és szabadon üzzék tervöket. — A' j. de Génève szerint a' szardiniai király ismét több személynek az 1824ben száműzöttek közül bocsánatot adott. E' bocsánat azonban a' száműzés eltörlesztését még nem foglalja magában, hanem csak annyiból áll, hogy e' száműzöttek ismét viszatétnak polgári jogaikba, 's vagyonuk igazgatásába.

TÖRÖKORSZÁG.

Nov. 16dikán Bukarestben hirtelen halállal mult ki Ghika György Oláhország hoszpodárja. Halálának semmi előjelenségei nem voltak. 'S mint-hogy szintazon időben még más hirtelen halálozások is történtek, azon hiedelemre jöttek, hogy a' fejdelem talán valami ragadványban holt meg. Azonban orvosi vizsgálatból az sült ki, hogy semmi ragadvány nyomára nem akadtak, 's mind ezen rögtön halálozásnak más véletlen okai voltak.

ELEGYHIREK.

Nem rég Lyon közelében, bizonyos falusi plébánost, midőn estve hazafelé lovagla, megtámodott három rabló, 's arany órájától, erszényétől, felső ruhájától és lovától megfosztott. Már oda hagyták a' kizsákmányolt papot, midőn attól félve, hogy talán rá-jök ismér a' kirablott pap, visszatértek, 's még rajta hagyott ruháit is leránczígálván, kezeit megköltözve, nyakára kötelet hurkolva, 's köv terhelve egy mély tóba vetették. Ezután nyugottan egy csárdába mentek, a' lovat az ólba kötötték, vacsorát készítették magoknak, 's miután azt vigan elköltötték, aludni mentek. A' papot ezek elmerültnek hitték, de ez derék uszó levén, hosszu tusa 's küzdés után kézkötélékeitől megmenekedve, nagy nehezen kivergődött a' vízből. A' véletlen sors őt is ugyanazon korcsmába vezeté, hol a' zsványok megháltak; kiket is csöndesen pihenni hagyván fegyveres rendőrség után küldöttek, így a' haramia betyárok minden fáradság nélkül körömré 's hűsre kerültek mindnyájan.

Szerkezteti Helmezy. Nyomtatta Landerer.

Vége az 1834. eszt. folyamatainak.

zésre
nuai,
z ot-
, mit
egé-
mind-
ulaj-
g ba-
ggal,
meg
isták
öket.
ismét
közül
üzés
anem
t vis-
gaz-
állal
árja.
mint-
lozá-
gy a'
meg.
sem-
ezen
k.
i plé-
odott
ő ru-
a' ki-
in rá-
rajta
egkö-
rhel-
n egy
, va-
vigan
iltnek
usa 's
nagy
ors-öt
nyok
gyván
hara-
re 's



Betűkjelentése:

- a. Szedbähr Kaleszi } IV. Mohamed csarneká
- b. Kum Kaleszi }
- c. Paleocastro
- d. 17
- e. 17 } álgyus tűztelep
- f. 29
- g. Hilidbahr } II. Mohamed csarneká
- h. Szultani - Hizár }

É U R Ó P A.

Á S I A.

Atnézete

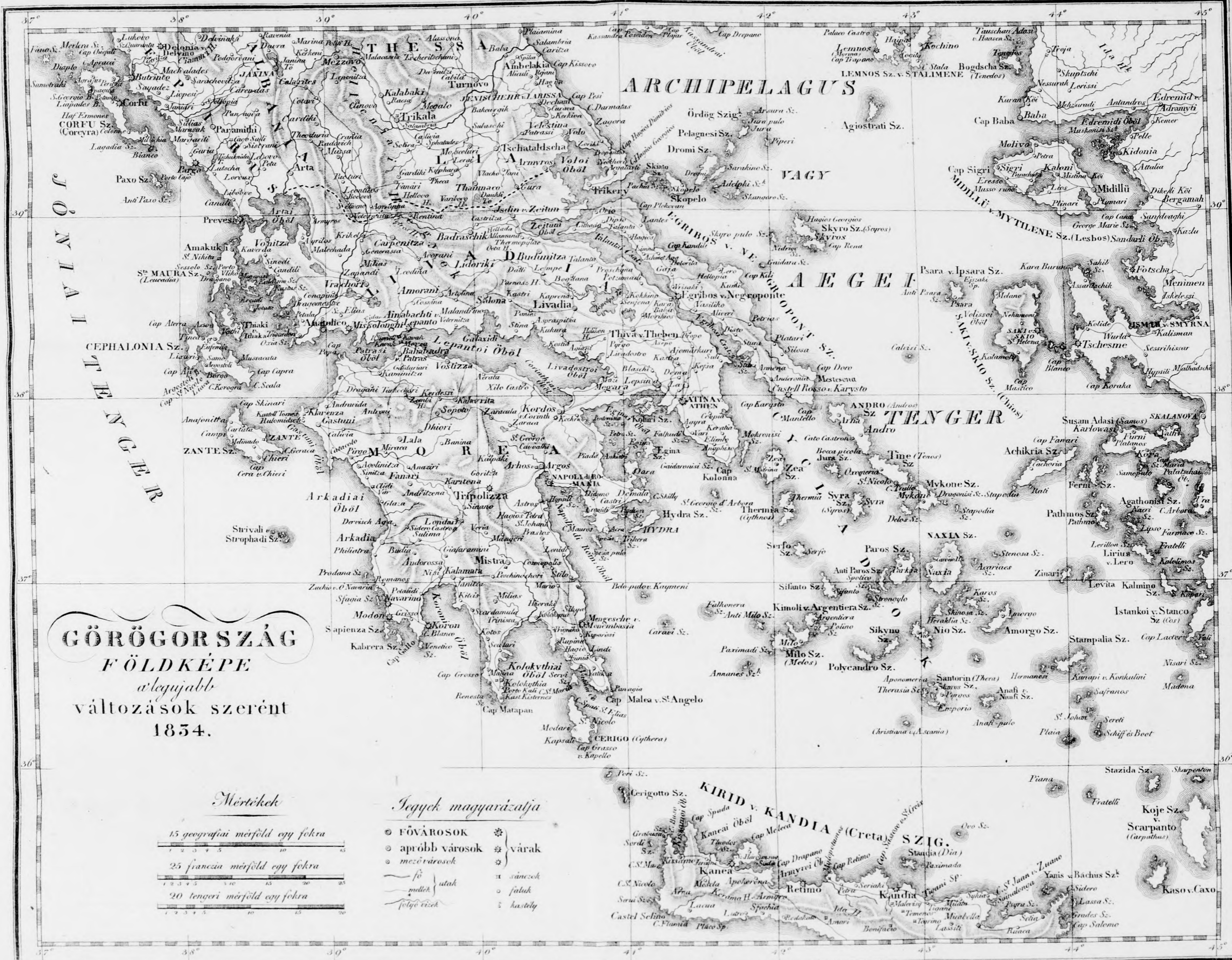
Dardanellák mostani védelmi készületinek?

Bécsi láb.



- i. 13 álgyus
- k. 15 álgyus } tűztelep
- m. 15 álgyus
- n. Bohallie 122 álgyus } tűztelep
- o. Negara 33 álgyus }

rajzolta Battu Örnök



GÖRÖGORSZÁG
 FÖLDKÉPE
 a legújabb
 változások szerint
 1854.



- Jegyek magyarázata*
- FŐVÁROSOK
 - apróbb városok
 - mezővárosok
 - föld
 - folyó v. érc
 - ⊛ várak
 - ⊞ sáncok
 - falak
 - ⊞ kastély

Kiatta: Kultúr Istváné

Rajzolta: Erhard A.

Karcs: mély.



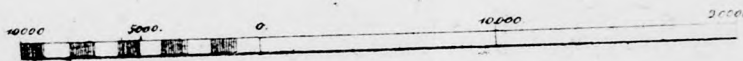
Átnézete Bosporus mostani védelmi készületinek.

Betük jelentése:

- a. Fanaraki csarnok. Európai hegyfeken.
- b. Fanaraki csarnok. Ásiai hegyfeken.
- c. Tűztelep a lénytornyai hegyfeken.
- d. Tűztelep a Papaszburumon.
- e. Karibesei csarnok.
- f. Poirázi csarnok.
- g. Álgytelep a Filiburumon.
- h. Bujuklimani tűztelep.
- i. Anatoli-kavák.
- k. Rumeli-kavák.
- l. Insai.
- m. Deli taliani.
- n. Bujukderei.
- o. Kirecsburumi.
- p. Therapiai felső.
- q. Therapiai alsó.
- r. Szelviburumi.
- s. Kälenderi.

tűztelep.

- t. Baltalimáni } tűztelep
- u. Fándlicsi } tűztelep
- v. Anatoli-híszár
- w. Rumeli-híszár
- x. Riva csarnok
- y. Riva-burumi tűztelep
- z. Kila csarnok



Bécsi táb.



rajzolta Batta Ernő